

Brusel 18. dubna 2023
(OR. en)

8071/23

LIMITE

CORLX 388
CFSP/PESC 541
MOG 59
COHOM 84
FIN 389

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY, kterým se provádí rozhodnutí 2011/235/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2023/...

ze dne ...,

**kterým se provádí rozhodnutí 2011/235/SZBP o omezujících opatřeních
vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu**

RADA EVROPSKÉ UNIE

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 31 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2011/235/SZBP ze dne 12. dubna 2011 o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu¹, a zejména na čl. 3 odst. 1 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

¹ Úř. věst. L 100, 14.4.2011, s. 51.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 12. dubna 2011 přijala Rada rozhodnutí 2011/235/SZBP.
- (2) Dne 25. září 2022 vydal vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku jménem Unie prohlášení, v němž vyjádřil politování nad rozsáhlým a nepřiměřeným použitím síly íránskými bezpečnostními silami proti pokojným demonstrantům, které vedlo ke ztrátám na životech i k mnoha zraněním. V prohlášení se rovněž uvádí, že osoby odpovědné za zabití Mahsy Amíniové musí být pohnány k odpovědnosti, a íránské orgány se vyzývají, aby zajistily transparentní a věrohodné vyšetřování s cílem vyjasnit počet úmrtí a zatčených osob, propustit všechny pokojné demonstranty a zajisti řádný proces v případě všech zadržených osob. V prohlášení bylo dále zdůrazněno, že rozhodnutí Íránu přísně omezit přístup k internetu a zablokovat platformy pro výměnu rychlých zpráv očividně porušuje svobodu projevu. V neposlední řadě bylo v prohlášení uvedeno, že Unie zváží všechny možnosti, které má k dispozici, s cílem řešit zabití Mahsy Amíniové a způsob, jakým íránské bezpečnostní síly reagovaly na následné demonstrace.

- (3) V této souvislosti a v souladu s odhodláním Unie řešit všechny problematické otázky týkající se Íránu, včetně situace v oblasti lidských práv, jak je potvrzují závěry Rady ze dne 12. prosince 2022, by na seznam osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření, obsažený v příloze rozhodnutí 2011/235/SZBP, mělo být zařazeno osm osob a jeden subjekt.
- (4) Rozhodnutí 2011/235/SZBP by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha rozhodnutí 2011/235/SZBP se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V ... dne

Za Radu

předseda nebo předsedkyně

PŘÍLOHA

Na seznam osob a subjektů obsažený v příloze rozhodnutí 2011/235/SZBP se doplňuje těchto osm osob a jeden subjekt:

Osoby

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
„214.	NOBAVEH VATAN Bijan بیژن نوباه وطن	Datum narození: 1959/1960 Místo narození: Teherán, Írán Státní příslušnost: íránská Pohlaví: muž Funkce: poslanec íránského parlamentu, první místopředseda kulturní komise íránského parlamentu	Bijan Nobaveh Vatan je íránským zákonodárcem a zastáncem tvrdé linie, jakož i prvním místopředsedou kulturní komise íránského parlamentu. Je jedním z 227 poslanců, kteří dne 6. listopadu 2022 podepsali prohlášení, v němž vyjádřili uznání bezpečnostním silám za zabíjení demonstrantů a naléhavě vyzvali justiční orgány, aby urychlily soudní řízení a odsoudily demonstranty k trestu smrti na základě toho, že jejich činy prohlásí za tzv. „moharebeh“ čili „nepřátelství vůči Bohu“. Kromě toho je hlavním iniciátorem právních předpisů, které prosazují restriktivní pravidla odívání žen tím, že zavádějí sankce pro instituce, podniky a jednotlivce, kteří udržují kontakty s ženami, jež nedodržují předpisy, což vede k bojkotu těchto žen.	+

+ Pro Úř. věst.: prosím vložte datum zveřejnění toho rozhodnutí.

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
			Jakožto poslanec íránského parlamentu Nobaveh Vatan během celostátních protestů v Íránu letech 2022 a 2023 podpořil zabíjení, zadržování a mučení demonstrujících osob. Dále podporuje právní předpisy, které do značné míry ruší sociální a hospodářská práva žen v Íránu. Je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	
215.	YAZDIKHAH Ali علی یزدی خواه	Státní příslušnost: íránská Pohlaví: muž Funkce: poslanec íránského parlamentu, člen kulturní komise íránského parlamentu	Ali Yazdikhah je íránským zákonodárcem a zastáncem tvrdé linie, jakož i členem kulturní komise íránského parlamentu. Je jedním z 227 poslanců, kteří dne 6. listopadu 2022 podepsali prohlášení, v němž vyjádřili uznání bezpečnostním silám za zabíjení demonstrantů a naléhavě vyzvali justiční orgány, aby urychlily soudní řízení a odsoudily demonstranty k trestu smrti na základě toho, že jejich činy prohlásí za tzv. „moharebeh“ čili „nepřátelství vůči Bohu“. Kromě toho je hlavním iniciátorem právních předpisů, které prosazují restriktivní pravidla odívání žen tím, že zavádějí sankce pro instituce, podniky a jednotlivce, kteří udržují kontakty s ženami, jež nedodržují předpisy, což vede k bojkotu těchto žen.	+

+ Pro Úř. věst.: prosím vložte datum zveřejnění toho rozhodnutí.

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
			Jakožto poslanec íránského parlamentu Yazdikhah během celostátních protestů v Íránu v letech 2022 a 2023 podpořil zabíjení, zadržování a mučení demonstrujících osob. Dále podporuje právní předpisy, které do značné míry ruší sociální a hospodářská práva žen v Íránu. Je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	
216.	ALIBABAEI Mehdi مهدی علی بابایی (také znám jako ALI BABAEI Mehdi, BABAEI Ali Mehdi)	Státní příslušnost: íránská Pohlaví: muž Hodnost: major Funkce: provinční zástupce velitele Islámských revolučních gard v Kummu	Major Mehdi Alibabaei je provinčním zástupcem velitele Islámských revolučních gard (IRGC) v Kummu. Řídí Islámské revoluční gardy a milice Basídž ve městě Kumm. Po smrti Mahsy Amíniové v září 2022 byly ve městě Kumm zaznamenány jedny z nejsilnějších protestů. K násilnému potlačení těchto protestů byly nasazeny bezpečnostní síly, včetně Islámských revolučních gard a milicí Basídž. Od března 2023 mají Islámské revoluční gardy a milice Basídž rovněž pokyn, aby novými metodami útlaku prosazovaly zákon o povinném hidžábu.	+

+ Pro Úř. věst.: prosím vložte datum zveřejnění toho rozhodnutí.

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
			Alibabaei představil nový systém rozmístění členů milicí Basídž do každé čtvrti města Kumm, které mají zákon o hidžábu prosazovat. Nový systém zahrnuje zavedení programů, jako je „Staň se slavným vůdcem v našem sousedství“, nařizování silám Islámských revolučních gard a milicím Basídž, aby prováděly hlídky v okolí, využívání zpravodajských informací, zastrašování a prosazování odpovědnosti běžných občanů (např. apelování na odpovědnost správců budov a rezidencí za „nedostatečně zahalené“ obyvatelky). Tento systém představuje novou úroveň udavačství a shromažďování informací širokou veřejností s cílem utlačovat ženy. Pod velením Alibabaei jsou místní Islámské revoluční gardy a milice Basídž v Kummu nuceny vymáhat některé vybrané zákony prostředky a metodami, které zastrašují občany a porušují jejich základní práva.	

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
			Jako provinční zástupce velitele Islámských revolučních gard v Kummu je major Mehdi Alibabaei odpovědný za útlak, kterého se dopouštějí místní Islámské revoluční gardy a milice Basídž, a za porušování práva na svobodu projevu a soukromí. Je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
217.	NOUROUZI Ali Asghar (také znám jako NOROUZI Ali Asghar)	Datum narození: 11.11.1962 Místo narození: Daštestán, provincie Búšehr, Írán Adresa: Unit 29, 5th Floor, Talaieh Block- B1, Elahiyeh Complex 1, Number 0, Alley 2-Shahid Sajjad Rushanai, Rabbaninejad Street, Zein Aldin Municipality, Qom 3739144673, Írán Státní příslušnost: íránská Pohlaví: muž Číslo pasu: Y53914915 (Írán), konec platnosti 11.5.2026 Íránské národní identifikační číslo: 4591967573 Funkce: předseda správní rady Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Cooperative Foundation	Ali Asghar Nourouzi je předsedou správní rady Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Cooperative Foundation uvedené na seznamu EU. Islámské revoluční gardy stály v čele represí proti protestům v Íránu v letech 2022 a 2023, při nichž bylo zabito více než 520 osob, z nichž více než 70 bylo nezletilých, a více než 22 000 osob bylo zatčeno nebo uvězněno. IRGC Cooperative Foundation je subjektem odpovědným za řízení investic Islámských revolučních gard a v tomto rámci je odpovědná za financování brutálních represí režimu. Jako předseda správní rady IRGC Cooperative Foundation je proto Ali Asghar Nourouzi odpovědný za dobrovolné a vědomé poskytování nástrojů, s nimiž jsou brutální a trvající represe prováděny. Je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	+

+ Pro Úř. věst.: prosím vložte datum zveřejnění toho rozhodnutí.

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
		Přidružené osoby: Seyyed Aminollah, Emami Tabatabai, Yahya Alaoddini, Jamal Babamoradi, Ahmad Karimi Přidružené subjekty: Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Cooperative Foundation / Bonyad Taavon Sepah IRGC		

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
218.	TABATABAI Seyyed Amin Ala Emami (také znám jako TABATBAYI Aminallah Imami)	Datum narození: 26.8.1963 Místo narození: Maybod, Írán Adresa: Teherán, Írán Státní příslušnost: íránská Pohlaví: muž Íránské národní identifikační číslo: 4489260229 Funkce: místopředseda správní rady Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Cooperative Foundation; generální ředitel IRGC Cooperative Foundation Přidružené osoby: Ali Asghar Nourouzi, Yahya Alaoddini, Jamal Babamoradi, Ahmad Karimi	Seyyed Amin Ala Emami Tabatabai je místopředsdou správní rady a zároveň výkonným ředitelem Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Cooperative Foundation uvedené na seznamu EU. Islámské revoluční gardy stály v čele represí proti protestům v Íránu v letech 2022 a 2023, při nichž bylo zabito více než 520 osob, z nichž více než 70 bylo nezletilých, a více než 22 000 osob bylo zatčeno nebo uvězněno. IRGC Cooperative Foundation je subjektem odpovědným za řízení investic Islámských revolučních gard a v tomto rámcu je odpovědná za financování brutálních represí režimu. Jako místopředseda správní rady a výkonný ředitel IRGC Cooperative Foundation je proto Seyyed Amin Ala Emami Tabatabai odpovědný za dobrovolné a vědomé poskytování nástrojů, s nimiž jsou brutální a trvající represe prováděny.	+

+ Pro Úř. věst.: prosím vložte datum zveřejnění toho rozhodnutí.

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
		Přidružené subjekty: Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Cooperative Foundation / Bonyad Taavon Sepah IRGC	Je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	
219.	ALAODDINI Yahya (také znám jako ALA'ODDINI Yahya, ALAEDDINI Yahya)	Datum narození: 21.5.1965 Místo narození: Teherán, Írán Státní příslušnost: íránská Pohlaví: muž Číslo pasu: K47201906 (Írán), konec platnosti 19.10.2023 Íránské národní identifikační číslo: 0036732958 Funkce: člen správní rady Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Cooperative Foundation	Yahya Alaoddini je členem správní rady Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Cooperative Foundation uvedené na seznamu EU. Islámské revoluční gardy stály v čele represí proti protestům v Íránu v letech 2022 a 2023, při nichž bylo zabito více než 520 osob, z nichž více než 70 bylo nezletilých, a více než 22 000 osob bylo zatčeno nebo uvězněno. IRGC Cooperative Foundation je subjektem odpovědným za řízení investic Islámských revolučních gard a v tomto rámci je odpovědná za financování brutálních represí režimu.	+

+ Pro Úř. věst.: prosím vložte datum zveřejnění toho rozhodnutí.

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
		Přidružené osoby: Ali Asghar Nourouzi, Jamal Babamoradi, Ahmad Karimi, , Seyyed Amin Ala Emami Tabatabai Přidružené subjekty: Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Cooperative Foundation / Bonyad Taavon Sepah IRGC	Jako člen správní rady IRGC Cooperative Foundation je proto Yahya Alaoddini odpovědný za dobrovolné a vědomé poskytování nástrojů, s nimiž jsou brutální a trvající represe prováděny. Je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
220.	BABAMORADI Jamal Ali	Datum narození: 24.5.1960 Místo narození: Teherán, Írán Adresa: Teherán, Írán Státní příslušnost: íránská Pohlaví: muž Íránské národní identifikační číslo: 0036824240 Funkce: člen správní rady Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Cooperative Foundation Přidružené osoby: Ali Asghar Nourouzi, Ahmad Karimi, Yahya Alaoddini, Seyyed Amin Ala Emami Tabatabai	Jamal Ali Babamoradi je členem správní rady Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Cooperative Foundation uvedené na seznamu EU. Islámské revoluční gardy stály v čele represí proti protestům v Íránu v letech 2022 a 2023, při nichž bylo zabito více než 520 osob, z nichž více než 70 bylo nezletilých, a více než 22 000 osob bylo zatčeno nebo uvězněno. IRGC Cooperative Foundation je subjektem odpovědným za řízení investic Islámských revolučních gard a v tomto rámci je odpovědná za financování brutálních represí režimu. Jako člen správní rady IRGC Cooperative Foundation je proto Jamal Ali Babamoradi odpovědný za dobrovolné a vědomé poskytování nástrojů, s nimiž jsou brutální a trvající represe prováděny.	+

+ Pro Úř. věst.: prosím vložte datum zveřejnění toho rozhodnutí.

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
		Přidružené subjekty: Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Cooperative Foundation / Bonyad Taavon Sepah IRGC	Je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	
221.	KARIMI Ahmad Hasan	Datum narození: 11.12.1962 Místo narození: Kumm, Írán Adresa: Teherán, Írán Státní příslušnost: íránská Pohlaví: muž Íránské národní identifikační číslo: 0382947983 Funkce: člen správní rady Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Cooperative Foundation	Ahmad Hasan Karimi je členem správní rady Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Cooperative Foundation uvedené na seznamu EU. Islámské revoluční gardy stály v čele represí proti protestům v Íránu v letech 2022 a 2023, při nichž bylo zabito více než 520 osob, z nichž více než 70 bylo nezletilých, a více než 22 000 osob bylo zatčeno nebo uvězněno. IRGC Cooperative Foundation je subjektem odpovědným za řízení investic Islámských revolučních gard a v tomto rámci je odpovědná za financování brutálních represí režimu.	+

+ Pro Úř. věst.: prosím vložte datum zveřejnění toho rozhodnutí.

	Jméno	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
		Přidružené osoby: Ali Asghar Nourouzi, Yahya Alaoddini, Seyyed Amin Ala Emami Tabatabai, Jamal Ali Babamoradi Přidružené subjekty: Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC) Cooperative Foundation / Bonyad Taavon Sepah IRGC	Jako člen správní rady IRGC Cooperative Foundation je proto Ahmad Hasan Karimi odpovědný za dobrovolné a vědomé poskytování nástrojů, s nimiž jsou brutální a trvající represe prováděny. Je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv v Íránu.	

Subjekty

	Název	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
„35.	Ariantel	Adresa: Ariantel Head Office, No. 15, 15th alley, South Gandhi Street, Teherán, Írán Internetové stránky: http://www.ariantel.ir Typ subjektu: soukromá společnost	Ariantel je íránský poskytovatel mobilních služeb, který stojí v čele zavádění komplexní struktury sledování telekomunikací, kterou íránská vláda navrhla s cílem potlačit disent a kritické hlasy v Íránu. Ariantel aktivně vyhledává a využívá kybernetické produkty používané ke sledování, geolokalizaci a odposlechu hovorů a dalších mobilních komunikačních aktivit svých uživatelů na žádost íránské vlády. Tyto informace byly následně využity k potlačení a narušení protestů a k identifikaci pokojných demonstrantů a aktivistů, zaměření se na ně a jejich zatčení. Společnost Ariantel je tudíž odpovědná za závažné porušování lidských práv v Íránu.	+“

+ Pro Úř. věst.: prosím vložte datum zveřejnění toho rozhodnutí.